



Buitengewone Staatskoerant Government Gazette Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. I.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 8 SEPTEMBER 1961.

PRICE 5c.

[No 77.]

GOEWERMENSKENNISGEWING.**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

No. 637.]

[8 September 1961.]

**HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE
NEDERSETTINGSWET, 1956.**

Aansoeke word ingewag vir 'n tydperk van ses weke vanaf bostaande datum vir die huur van ondergemelde hoewes wat beskikbaar is vir toekenning aan geskikte applikante kragtens huurkontrakte vir 'n termyn van vyf (5) jaar (en hernieubaar vir 'n verdere vyf jaar) met die opsie om die hoeve te enige tyd binne gemelde tydperk of by verstryking daarvan ooreenkomstig 'n voorwaardelike huurkoopkontrak wat oor 'n tydperk van vyf-en-sestig (65) jaar strek, aan te koop kragtens en behoudens die bepalinge van die Nedersettingswet, No. 21 van 1956, soos gewysig, en enige regulasies ingevolge daarvan afgekondig.

Die Minister behou hom die reg voor om enigeen van of al die hoewes wat hierby vir toekenning aangebied word, te enige tyd terug te trek.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris van Lande, Privaatsak 118, Pretoria, die Streeksverteenvoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, die Landdroste op Mtubatuba, Ubombo en Utrecht of die Inspekteur van Lande op Empangeni.

Alle ingevulde aansoeke moet aan die Sekretaris van Lande gestuur word, sodat dit hom op of voor 20 Oktober 1961 bereik.

GOVERNMENT NOTICE.**DEPARTMENT OF LANDS.**

No. 637.]

[8 September 1961.]

**HOLDINGS AVAILABLE UNDER THE LAND
SETTLEMENT ACT, 1956.**

Applications are invited for a period of six weeks, as from the above-mentioned date, for the lease of the under-mentioned holdings available for allotment to suitable applicants on lease, for a period of five (5) years (and renewable for a further period of five years) with the option to purchase the holdings at any time within the said period or upon expiry thereof in terms of conditional purchase lease extending over a period of sixty-five (65) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 21 of 1956, as amended, and any regulations published thereunder.

The Minister reserves the right to withdraw at any time any one or all the holdings hereby offered for allotment.

Application forms are obtainable from the Secretary for Lands, Private Bag 118, Pretoria, the Regional Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, the Magistrates at Mtubatuba, Ubombo and Utrecht or the Inspector of Lands at Empangeni.

All completed applications must be forwarded to the Secretary for Lands to reach him not later than the 20th October, 1961.

PROVINSIE NATAL.—NATAL PROVINCE.**DISTRIK/DISTRICT OF HLABISA.**

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.	Grootte Area (in acres).	Koop- prys. Purchase Price.	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.		Jaarlikse paaimente van koopprys (rente inbegrepe). Yearly Purchase Instalments (including Interest).
	Naam en nommer.	Name and Number.			3de jaar, jaarlikse huur. 3rd Year, Yearly Rental.	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. 4th and 5th Year, Yearly Rental.	
1	Die restant van die plaas DUKUMBANE No. 13626.	The remainder of the farm	2,351-0000	R 15,622	R c 312 44	R c 937 32	R c 954 42
2	Die plaas Die restant van die plaas COLEFORD en/and CASTANET	The farm The remainder of the farm	1,989-1546	16,790	335 80	1,007 40	1,025 78
3	Die plaas CADILLAC No. 13,666.	The farm	1,874-0000	17,118	342 36	1,027 08	1,045 82

DISTRIK/DISTRICT OF UBOMBO.

Hoewe No. Holding No.	HOEWES BESKIKBAAR.	HOLDINGS FOR DISPOSAL.	Grootte Area (in acres).	Koop- prys. Purchase Price.	Huur gedurende huurtermyn, 1ste en 2de jaar, niks. Rental during Lease Period, 1st and 2nd Years, Nil.		Jaarlikse paaielemente van koopprys (rente inbegrepe). Yearly Purchase Instalments (including Interest).
	Naam en nommer.	Name and Number.			3de jaar, jaarlikse huur. 3rd Year, Yearly Rental.	4de en 5de jaar, jaarlikse huur. 4th and 5th Year, Yearly Rental.	
4	Onderverdeling 1 van die plaas	Subdivision 1 of the farm	2,124.0152	18,868	377 36	1,132 08	1,152 74
5	Onderverdeling 2 van die plaas	Subdivision 2 of the farm	2,072.7073	1,867	373 40	1,120 20	1,140 64
6	Onderverdeling 3 van die plaas	Subdivision 3 of the farm	2,040.8603	14,732	294 64	883 92	900 05
7	Onderverdeling 4 van die plaas	Subdivision 4 of the farm	2,042.0560	18,108	362 16	1,086 48	1,106 30
8	Onderverdeling 6 van die plaas	Subdivision 6 of the farm	2,026.0000	14,792	295 84	887 52	903 71
9	Onderverdeling 7 van die plaas	Subdivision 7 of the farm	2,049.0000	17,082	341 64	1,024 92	1,043 62
10	Onderverdeling 8 van die plaas	Subdivision 8 of the farm	1,972.0000	14,506	290 12	870 36	886 24
11	Onderverdeling 9 van die plaas	Subdivision 9 of the farm	2,267.0000	17,282	345 64	1,036 92	1,055 84
12	Onderverdeling 10 van die plaas	Subdivision 10 of the farm	2,442.0000	17,592	351 84	1,055 52	1,074 78
13	Onderverdeling 11 van die plaas	Subdivision 11 of the farm	2,816.0000	20,000	400 00	1,200 00	1,221 90
14	Onderverdeling 12 van die plaas	Subdivision 12 of the farm	2,307.0000	17,844	356 88	1,070 64	1,090 17
15	Onderverdeling 13 van die plaas	Subdivision 13 of the farm	2,301.6891	17,810	356 20	1,068 60	1,088 10
16	Onderverdeling 1 van die plaas	Subdivision 1 of the farm	1,965.0000	17,562	351 24	1,053 72	1,072 95
17	Onderverdeling 2 van die plaas	Subdivision 2 of the farm	2,028.0000	17,472	349 44	1,048 32	1,067 45
18	Onderverdeling 3 van die plaas	Subdivision 3 of the farm	2,073.0000	16,952	339 04	1,017 12	1,035 68
19	Onderverdeling 4 van die plaas	Subdivision 4 of the farm	1,959.1484	17,714	354 28	1,062 84	1,082 23
20	Onderverdeling 5 van die plaas	Subdivision 5 of the farm	1,912.6117	1,3588	271 76	815 28	830 16
21	Onderverdeling 6 van die plaas	Subdivision 6 of the farm	1,864.0000	17,048	340 96	1,022 88	1,041 54
22	Onderverdeling 7 van die plaas	Subdivision 7 of the farm	1,902.8734	17,320	346 40	1,039 20	1,058 16
23	Die plase OUBOET No. 13631 en/and BHUTAN No. 13632.	The farms	2,206 acres, 3 roods, 8 perches	19,442	388 84	1,166 52	1,187 80

DISTRIK/DISTRICT OF UTRECHT.

24	Onderverdeling 1 van die plaas	Subdivision 1 of the farm	774.9893 morg/morgen.	9,404	188 08	564 24	574 54
	GUMTREESPRUIT No. 14245.						

Hoewe No. 1.—Ongeveer 15 myl wes van Mhlosinga-spoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, motorhuis, rondavel, sinkdam en suipbakke.

Watervoorsiening: Boorgat (opgedroog) en spruit.

Holding No. 1.—Approximately 15 miles west of Mhlosinga Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, garage, rondavel, corrugated iron dam and drinking troughs.

Water supply: Bore-hole (dried up) and spruit.

Hoewe No. 2.—Ongeveer 3 myl noord van Mhlosinga-spoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, buitegeboue, latrine, melk-kamer, varkhok, spuitdip, windpomp en sementtenk.

Watervoorsiening: Boorgat en gronddamme.

Hoewe No. 3.—Ongeveer 4 myl wes van Mhlosinga-spoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, melkkamer, hoenderhokke, hut, latrine, 2 ronde damme, 2 sinkdamme, kalwerskuur, beesdip, 3 enjins, 3 kragkoppe, windpomp en suipbakke.

Watervoorsiening: 3 boorgate, put en gronddamme.

Hoewe No. 4.—Ongeveer 8 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, 2 buitegeboue, hoenderhokke, latrine, enjin, pomp en reservoir.

Watervoorsiening: Twee boorgate en gronddam.

Hoewe No. 5.—Ongeveer 10 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, pakkamer, 2 motorhuise, 2 rondawels, latrine, beesdip, enjin, pomp en skuur.

Watervoorsiening: 2 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 6.—Ongeveer 12 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Windpomp en suipbak.

Watervoorsiening: 2 boorgate en gronddam.

Hoewe No. 7.—Ongeveer 7 myl noordwes van Biyela-spoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, buitegeboue, 2 beesdippe, 3 enjins, 3 kragkoppe en suipbakke.

Watervoorsiening: 4 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 8.—Ongeveer 15 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Rondawel.

Watervoorsiening: Gronddamme.

Hoewe No. 9.—Ongeveer 12 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Rondawel, hoenderhokke, beesdip, melk-kamer, windpomp, 2 enjins, 2 kragkoppe en 2 reservoirs.

Watervoorsiening: 2 boorgate en grond damme.

Hoewe No. 10.—Ongeveer 18 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Beesdip.

Watervoorsiening: Gronddam en spruit.

Hoewe No. 11.—Ongeveer 16 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, motorhuis, latrine, suipbak, enjin en kragkop.

Watervoorsiening: Boorgat en gronddam.

Hoewe No. 12.—Ongeveer 16 myl suid van Mkuzispoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, rondawel, pakkamer, buitegeboue, hoenderhok, suipbakke, 2 sinkdamme, dipbak, 2 enjins en 2 kragkoppe.

Watervoorsiening: 3 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 13.—Ongeveer 11 myl wes van Biyela-spoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, pakkamer, motorhuis, melkkamer, hoenderhokke, 2 suipbakke, beesdip, 2 enjins, 2 kragkoppe en pype.

Watervoorsiening: 2 boorgate en gronddamme.

Holding No. 2.—Approximately 3 miles north of Mhlosinga Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, outbuildings, lavatory, dairy, pigsty, spray dip, windmill and cement tank.

Water supply: Bore-hole and earth dams.

Holding No. 3.—Approximately 4 miles west of Mhlosinga Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, dairy, fowl-runs, hut, lavatory, 2 round dams, 2 corrugated iron dams, calf stable, cattle dip, 3 engines, 3 power heads, windmill and drinking troughs.

Water supply: 3 bore-holes, well and earth dam.

Holding No. 4.—Approximately 8 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, 2 outbuildings, fowl-runs, lavatory, engine, pump and reservoir.

Water supply: Two bore-holes and earth dam.

Holding No. 5.—Approximately 10 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, store-room, 2 garages, 2 rondavels, lavatory, cattle dip, engine, pump and shed.

Water supply: 2 bore-holes and earth dams.

Holding No. 6.—Approximately 12 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Windmill and drinking trough.

Water supply: 2 bore-holes and earth dam.

Holding No. 7.—Approximately 7 miles north-west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, outbuildings, 2 cattle dips, 3 engines, 3 power heads and drinking troughs.

Water supply: 4 bore-holes and earth dams.

Holding No. 8.—Approximately 15 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Rondavel.

Water supply: Earth dams.

Holding No. 9.—Approximately 12 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Rondavel, fowl-runs, cattle dip, dairy, windmill, 2 engines, 2 power heads and 2 reservoirs.

Water supply: 2 bore-holes and earth dams.

Holding No. 10.—Approximately 18 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Cattle dip.

Water supply: Earth dam and spruit.

Holding No. 11.—Approximately 16 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, garage, lavatory, drinking trough, engine and power head.

Water supply: Bore-hole and earth dam.

Holding No. 12.—Approximately 16 miles south of Mkuzi Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, rondavel, storeroom, outbuildings, fowl-run, drinking troughs, 2 corrugated iron dams, cattle dip, 2 engines and 2 power heads.

Water supply: 3 bore-holes and earth dams.

Holding No. 13.—Approximately 11 miles west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, storeroom, garage, dairy, fowl-runs, 2 drinking troughs, cattle dip, 2 engines, 2 power heads and pipes.

Water supply: 2 boreholes and earth dams.

Hoewe No. 14.—Ongeveer 8 myl wes van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, motorhuis, spuitdip, kalwerdip, buitegeboue, melkkamer, stal, 3 enjins, 3 kragkoppe en suipbakke.

Watervoorsiening: 3 boorgate en gronddam.

Hoewe No. 15.—Ongeveer 8 myl wes van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, beesdip, 3 enjins, 2 kragkoppe, pomp en suipbakke.

Watervoorsiening: 3 boorgate, gronddamme en rivier.

Hoewe No. 16.—Ongeveer 4 myl noordwes van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, dipbak, motorhuis, 2 hutte, suipbak, varkhok, enjin en kragkop.

Watervoorsiening: 2 boorgate, gronddamme en rivier.

Hoewe No. 17.—Ongeveer 1 myl noord van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, buitegeboue, waskamer, rondawel, melkkamer, masjienkamer, beesdip, motorhuis, windpomp, suipbak en ronde dam.

Watervoorsiening: Boorgat en rivier.

Hoewe No. 18.—Ongeveer 2 myl suidoos van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Spuitdip, 2 enjins, kragkop, pomp, suipbakke en reservoir.

Watervoorsiening: Boorgat en gronddamme.

Hoewe No. 19.—Ongeveer 2 myl wes van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, kampong, melkkamer, latrine, sementdam, 2 enjins, 2 kragkoppe, suipbakke, windpomp en pype, varkhokke, hoenderhok en beesdip.

Watervoorsiening: 3 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 20.—Ongeveer 2 myl suid van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Boorgate en pype (sonder pomptoezel).

Watervoorsiening: Boorgat.

Hoewe No. 21.—Ongeveer 3 myl suid van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: 2 woonhuise, motorhuis, melkkamer, buitegeboue, latrine, varkhokke, kalwerhok, spuitdip, 3 watertanks, 3 enjins, 3 kragkoppe en suipbakke.

Watervoorsiening: 5 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 22.—Ongeveer 6 myl suid van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, latrine, buitegebou, 2 rondawels, 6 hutte, melkkamer, beesdip, 2 enjins, 2 kragkoppe, 4 watertanks en suipbakke.

Watervoorsiening: 3 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 23.—Ongeveer 5 myl noord van Biyelaspoorwegstasie.

Verbeterings: Woonhuis, pakkamer, motorhuis, latrine, hoenderhok, melkkamer, varkhok, beesdip, ronde dam, 2 enjins, 3 kragkoppe en suipbakke.

Watervoorsiening: 3 boorgate en gronddamme.

Hoewe No. 24.—Ongeveer 6 myl suid van Utrecht ten ooste van die Utrecht-Vryheidhoofpad.

Verbeterings: Boorgat en heinings.

Watervoorsiening: Boorgat, fontein en syferings.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrak wat uitgereik word, sal voorwaardes bevat in verband met bewoning, verbeterings, omheinings, minerale, paaie en spoorlyne, ens., wat gewoonlik gestel word in die huurkontrakte uitgereik kragtens die Nedersettingswet, 1956, soos gewysig, en sekere ander voorwaardes wat saam met die aansoekvorms aan voornemende aplikante beskikbaar gestel sal word.

Holding No. 14.—Approximately 8 miles west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, garage, spray dip, calf dip, outbuildings, dairy, stable, 3 engines, 3 power heads and drinking troughs.

Water supply: 3 bore-holes and earth dam.

Holding No. 15.—Approximately 8 miles west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, cattledip, 3 engines, 2 power heads, pump and drinking troughs.

Water supply: 3 bore-holes, earth dams and river.

Holding No. 16.—Approximately 4 miles north-west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, cattle dip, garage, 2 huts, drinking trough, pigsty, engine and power head.

Water supply: 2 bore-holes, earth dams and river.

Holding No. 17.—Approximately 1 mile north of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, outbuildings, laundry, rondavel, dairy, engine room, cattle dip, garage, windmill, drinking trough and round dam.

Water supply: Bore-hole and river.

Holding No. 18.—Approximately 2 miles south-east of Biyela Railway Station.

Improvements: Spray dip, 2 engines, power head, pump, drinking troughs and reservoir.

Water supply: Bore-hole and earth dams.

Holding No. 19.—Approximately 2 miles west of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, compound, dairy, lavatory, cement dam, 2 engines, 2 power heads, drinking troughs, windmill and pipes, pigsties, fowl-run and cattle dip.

Water supply: 3 bore-holes and earth dams.

Holding No. 20.—Approximately 2 miles south of Biyela Railway Station.

Improvements: Bore-hole and pipes (without pumping plant).

Water supply: Bore-hole.

Holding No. 21.—Approximately 3 miles south of Biyela Railway Station.

Improvements: 2 dwelling-houses, garage, dairy, outbuildings, lavatory, pigsties, calf pen, spray dip, 3 water tanks, 3 engines, 3 power heads and drinking troughs.

Water supply: 5 bore-holes and earth dams.

Holding No. 22.—Approximately 6 miles south of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, lavatory, outbuilding, 2 rondavels, 6 huts, dairy, cattle dip, 2 engines, 2 power heads, 4 water tanks and drinking troughs.

Water supply: 3 bore-holes and earth dams.

Holding No. 23.—Approximately 5 miles north of Biyela Railway Station.

Improvements: Dwelling-house, store room, garage, dairy, lavatory, fowl-run, pigsty, cattle dip, round dam, 2 engines, 3 power heads and drinking troughs.

Water supply: 3 bore-holes and earth dams.

Holding No. 24.—Approximately 6 miles south of Utrecht to the east of the Utrecht-Vryheid Main Road.

Improvements: Bore-hole and fencing.

Water supply: Bore-hole, fountains and seepage.

GENERAL CONDITIONS:

The lease to be issued will contain conditions in regard to residence, improvements, fencing, minerals, roads, railway lines, etc., as are generally inserted in leases under the Land Settlement Act, 1956, as amended, and certain other conditions which will be made available to prospective applicants together with the application forms.

Die huurgeld wat jaarliks vooruitbetaal moet word, word bereken op die koopprys volgens onderstaande persentasiebasis, tensy anders vermeld:—

Huurgeld:—

Eerste en tweede jaar: Niks.

Derde jaar: 2 persent per jaar.

Vierde en vyfde jaar: 6 persent per jaar.

In geval van verlenging van die huurkontrak na vyf jaar: 6 persent per jaar.

Indien die reg van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word, is die koopprys betaalbaar in 65 gelyke jaarlikse paaientente wat kapitaal en rente insluit. Laasgenoemde word bereken teen 'n rentekoers van 6 persent.

Die huur gedurende die huurtermyn betaal, word nie van die koopprys afgetrek as die reg van aankoop uitgeoefen word nie.

Inbesitneming.—Die huurkontrak wat uitgereik word, sal bepalinge bevat dat die huurder die hoewe wat aan hom toegeken word, persoonlik en op nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere termyn na die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde termyn elke kalenderjaar, soos hieronder aangegee:—

Howes Nos. 1 tot 23 moet binne drie maande in besit geneem word en minstens 10 maande in elke kalenderjaar bewoon word.

Hoewe No. 24 moet binne drie maande in besit geneem word en minstens 11 maande in elke kalenderjaar bewoon word.

Die Staat behou hom alle regte voor op minerale, mineraalprodukte, mineraalolie, metale en edelgesteentes.

ALGEMENE OPMERKINGS.

Die Departement het alles in die werk gestel om die inligting in hierdie kennisgewing vervat, so noukeurig moontlik te verstrek, maar is nie aanspreeklik vir enige onjuistheid wat daarin mag voorkom nie.

Applikante word aangeraai om die hoewe persoonlik op eie koste te besigtig alvorens hulle formeel daarom aansoek doen, en reëlings te tref om voor die Keurkomitee te verskyn. Applikante vir Hoewe No. 24 moet voor die Keurkomitee verskyn.

Indien die Minister van Finansies die rentekoers voor toekenning verhoog, sal die huur, rente en paaient diensooreenkomstig verhoog word.

Howes Nos. 1 tot 23 is geskik vir beesboerdery.

Hoewe No. 24 is geskik vir mielies, kafferkoring, grondbone, kafferbone, beeste en skape.

SPESIALE VOORWAARDES.

Van toepassing op Howes Nos. 1 tot 23.

1. Die suksesvolle applikante moet, tot bevrediging van die Minister van Lande, suipdamme maak en boorgate slegs in geval van uiterste nood gebruik. Damme moet alleen gemaak word in oorleg met die Departement van Landbou-tegniese Dienste.

2. Freatofiete (bome wat grondwater gebruik) moet in die omgewing van boorgate en in die verweringskom uitgeroei word.

3. Alle boorgate wat nie gebruik word nie, moet doeltreffend, deeglik en netjies deur die suksesvolle applikante op eie koste verseël word sodat hulle later weer oopgemaak kan word sonder om die boorgate te beskadig.

4. Die howes sal so gou doenlik na toekenning deur die Afdeling Grondbewaring en Voorligting van die Departement van Landbou-tegniese Dienste beplan moet word en die suksesvolle applikante sal verantwoordelik wees vir die stiptelike toepassing en uitvoering van die plaasplanne.

SPESIALE VOORWAARDE.

Van toepassing op Hoewe No. 24.

Die hoewe is deur die Afdeling Grondbewaring en Voorligting van die Departement van Landbou-tegniese Dienste beplan. Van die suksesvolle appikant sal vereis word dat hy die bestaande grondbewaringswerke in stand sal hou en verantwoordelik sal wees vir die stiptelike toepassing van die plaasplanne en vir die verdere uitvoering

The rentals which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis, except where otherwise stated:—

Rentals:—

First and second years: Nil.

Third year: 2 per cent per annum.

Fourth and fifth years: 6 per cent per annum.

In the event of extension of lease after five years: 6 per cent per annum.

In the event of the option of conditional purchase being exercised, the purchase price becomes payable in 65 equal yearly instalments, which include capital and interest, the latter being calculated at the rate of 6 per cent.

The rent paid during the lease period is not deducted from the purchase price, if the option to purchase is exercised.

Occupation.—The lease to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year as follows:—

Holdings Nos. 1 to 23 must be occupied within three months and for at least 10 months in every calendar year.

Holding No. 24 must be occupied within three months and for at least 11 months in every calendar year.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals and precious stones are reserved to the State.

GENERAL REMARKS.

The Department has made every effort to furnish as accurately as possible the information in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Applicants are advised to inspect the holding personally at their own expense before submitting formal applications in respect of such holding, and to make arrangements to appear before the Selection Committee. Applicants for Holding No. 24 must appear before the selection committee.

Should the Minister of Finance increase the rate of interest prior to allotment, the rental, interest and instalment will be increased accordingly.

Holdings Nos. 1 to 23 are suitable for cattle farming.

Holding No. 24 is suitable for mealies, kaffircorn, peanuts, kaffir beans, cattle and sheep.

SPECIAL CONDITIONS.

Applicable to Holdings Nos. 1 to 23.

1. The successful applicants will be required to construct dams for watering stock, to the satisfaction of the Minister of Lands, and may use bore-holes only in times of extreme necessity. Dams should be constructed only in collaboration with the Department of Agricultural Technical Services.

2. Phreatophytes (trees making use of underground water) must be eradicated in the vicinity of the bore-holes and the basin of weathering.

3. All bore-holes not in use, must be sealed effectively, thoroughly and neatly by the successful applicants at their own costs in order that they may be re-opened later without damage to the bore-holes.

4. The holdings will have to be planned as soon as possible after allotment by the Division of Soil Conservation and Extension of the Department of Agricultural Technical Services and the successful applicants will be responsible for the strict application and carrying out of the farm plans.

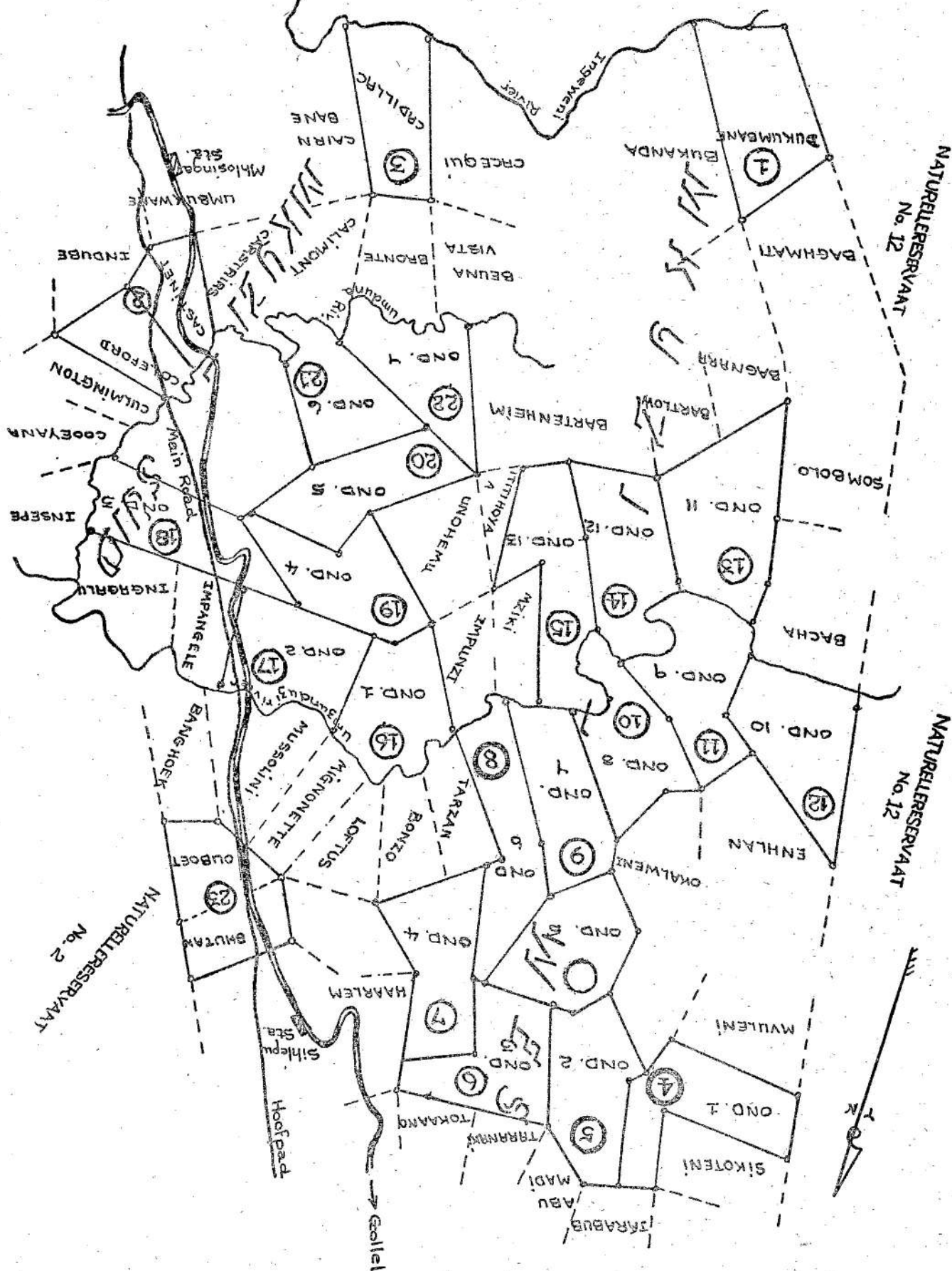
SPECIAL CONDITION.

Applicable to Holding No. 24.

The holding has been planned by the Division of Soil Conservation and Extension of the Department of Agricultural Technical Services. The successful applicant will be required to maintain the existing conservation works and will be responsible for the strict carrying out of the farm plans and for the further execution thereof. The

Verwys na nommer van hoeve in
betrokke Goewermentskennisgewing.
Refers to number of holding in
relevant Government Notice.

⑦



daarvan. Die Afdeling Grondbewaring en Voortligting behou hom die reg voor om van tyd tot tyd die bewarings- werke wat daar opgetig is, te inspekteer om die resultate daarvan onder boerderytoestande waar te neem.

Division of Soil Conservation and Extension Reserves the right to inspect from time to time the conservation works which have been effected on the holding in order to observe the results thereof under farming circumstances.

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK is van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiële Jaarboek van die Unie van Suid-Afrika* is 'n samevatting wat inligting bevat oor feitlik enige onderwerp wat van openbare belang is.
2. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is R0.50 per eksemplaar of R5.00 jaarliks posvry.
3. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
4. *Spesiale Verslae* verskyn in afgerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid van onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en koop ander publikasies van die Buro.

Pryse is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK, Pretoria vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

Statistical publications issued by the BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS are of immense interest to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Union of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is R0.50 per copy or R5.00 per annum post free.
3. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
4. *Special Reports* appear in ronéed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and purchase other publications of the Bureau.

Prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.